

# Chronique Roubaisienne

BUREAU : 39, Rue Faurès, 39 — ROUBAIX  
TELEPHONE — N° 846 — TELEPHONE

## VOL DE TISSUS

Procès-verbal a été dressé à Jean Hondebrèque, âgé de 28 ans, camionneur, demeurant rue de France, Cour Kéler, 2, pour escroquerie d'une pièce de tissu valant 200 francs, au préjudice de M. Edouard Weill, négociant en tissus, rue des Lignes, 30.

## LA GUERRE AUX TOUTOUS

Le service de la fourrière a capturé 3 chiens dans la journée de samedi.

## ETAT-CIVIL

de ROUBAIX du 30 avril 1911  
Nécessaires. — Robert Renaud, rue de Denain, 26. — Marie de Visscher, rue du Chemin-Neuf, 30. — Marie Govaere, rue de France, 21.  
Décès. — Jean-Baptiste Wattier, 58 ans, ouvrier agricole, rue de Cœhen, cour Watteau, 1. — Julien Desauter, 17 jours, rue des Loges-Haut, 130, cour Dehouvre. — Louise Lepetit, 68 ans, rue d'Espagne, 28. — Fekun Motte, 65 ans, tisserand, rue Solférino, 59.

## CROIX

LE LAIT. — M. le commissaire a fait des prélèvements hier matin; ils ont été envoyés aussitôt pour analyse au Laboratoire de Lille.

RENTES OUVRIERES. — Jean Proest, 20 ans, place de Croix, graisseur chez Holden, blessures aux reins, 12 jours de repos.

ETAT CIVIL DE CROIX. — Publication de mariage. — Berghman Pierre, polisseur à Croix, et Suzanne Dejonghe, soigneuse à Roubaix.

## WATTELOIS

AVIS AUX CONTRIBUABLES. — Le percepteur des contributions porte à la connaissance des contribuables que la recette qui devait avoir lieu aujourd'hui lundi 3 mai est reportée au lundi suivant 8 mai.

Les bureaux de la perception à Roubaix, 99, rue de Lille, seront transférés, rue du Grand-Chemin, à dater du 1er mai.

NOS CAMBRIOLERS OPERENT. — Dans la nuit du 10 au 11 avril, des cambrioleurs pénétrèrent chez M. Calixte Henneux, rue du Tilleul, au Sapin-Vert, en escroquant un mur de deux mètres, ils volèrent 22 pigeons et 2 lapins, valant en tout 50 francs.

Des recherches furent faites aussitôt et on trouva bientôt sur le marché de Roubaix un individu porteur d'un de ces pigeons.

Il indiqua celui qui lui avait vendu et celui-ci, interrogé à son tour, déclara l'avoir acheté à un Roubaisien dont il donna le nom. Celui-ci a été aussitôt prié de passer au commissariat du 6<sup>e</sup> arrondissement de Roubaix.

## WASQUEHAL

RENTE OUVRIERE. — Un ouvrier d'Hardour, travaillant pour le compte de M. Jean-Baptiste Jouveaux, Adolphe Rouleau, occupé à décharger un bateau, est tombé dans celui-ci avec un panier de charbon, 13 jours de repos. Docteur Maillier.

ETAT CIVIL DE WASQUEHAL. — Publication de mariage. — Maurice Dassonville, juché de la commune de Wasquehal, et Marie Mathis, couturière, à Wasquehal.

## LE SUCRE BEGHIN

RECONNAIT A SA BLANCHEUR ET A SA FONTE REGULIERE

## LANNOY

CONCERT. — La Fanfare donnera un concert sur le Grand-Place de Tourcoing, le dimanche 7 mai, de 8 à 9 heures du soir, à l'occasion du 25<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de la Fanfare du Centre.

HANQUET. — Le banquet annuel de la société d'arabes, Guillaume Tell, a été célébré hier, sous la présidence de M. Alfred Joly, maire de Lannoy.

ETAT-CIVIL DE LANNOY. — Décès. — Marie Thérèse Carvoen, 77 ans, rue Vendôme.

## UN ENFANT DE 5 ANS TAMPONNE PAR UNE AUTOMOBILE

Une automobile, dont le numéro relevé par les parents de la victime, est passé devant les fenêtres de l'atelier de M. Laperre, à Lannoy, et a tamponné à hauteur de la rue du Cimetiére de Lannoy, le petit Georges Bernard, âgé de 5 ans, dont les parents habitent au hameau du Bon Pasteur.

L'auto vint vers un tramway en sens inverse, prit sa gauche et renversa violemment sur la chaussée le pauvre gosse qui était descendu du trottoir pour voir passer le tramway.

Belevé aussitôt, le petit Georges fut transporté à l'hospice de Delmarquette où un docteur vint lui donner des soins.

La victime porte dans la région dorsale une large contusion. Le docteur attendra quelques jours pour se prononcer définitivement.

## TRIBUNE LYMOISE

Un bureau de poste, s'il vous plaît  
La ville de 7,000 habitants, sans bureau de poste. On n'a pas idée de cela, alors qu'on France il y a plus de 10,000 communes comptant 300 à 1,000 habitants qui en sont dotées. M. le maire, lui, trouve cela tout naturel.

Dans une dernière séance du conseil municipal de Lys, M. Lepers a déposé un vœu relatif à la création d'un bureau de poste.

Que M. Lepers ne croit pas qu'il est le premier à avoir émis ce vœu. Nous en revendiquons la primauté, car il y a huit ans déjà que la création d'un bureau de poste figurait sur le programme de la liste de coalition radicale-socialiste.

Donc, nous sommes bons premiers à avoir promis cette création aux contribuables.

Nous disions plus haut que M. le maire trouvait tout naturel de ne pas avoir de bureau de poste, au contraire, nous, que la création d'un bureau de poste serait une œuvre de plus démocratique.

Pourquoi un malheureux trouper qui annonce l'ouverture de son bureau de poste, n'a-t-il pas un mandat obligé de payer une taxe supplémentaire de 50 centimes pour que sa dépêche arrive? C'est parce qu'il habite Lys, et qu'il y a un maire qui ne croque de ses administrés.

La présence d'un bureau de poste à Lys peut avoir des conséquences extrêmement graves.

## VOX POPULI

Procès-verbal a été dressé à Achille Coppollet, Cyrille Lommière, Oscar Zoete et Jean Ham, joueurs d'argent.

## ETAT CIVIL DE LYS

— Décès. — Yvonne Lacroix, 8 ans, rue du Bois.

## WILLEMS

LES RETRAITES OUVRIERES AU COMITE RADICAL ET RADICAL-SOCIALISTE. — Le comité radical et radical-socialiste s'est réuni en assemblée générale pour entendre les explications de M. Lamotte, conseiller général, et Pluvignac, directeur d'école, sur l'application de la loi des retraites ouvrières.

Après une manifestation de sympathie à l'adresse de M. le docteur Lamy, l'assemblée a décidé l'adhésion du comité à la Fédération radicale et radical-socialiste du canton de Lannoy, dont les statuts furent adoptés.

Le comité s'occupera ensuite de diverses autres questions et leva la séance.

UNE SINGULIERE AFFAIRE. — Depuis un certain temps les poulies de l'assainissement, désertent leur logis. Le hasard, rencontrant cette fois, du moins pour l'intéressé, voulut qu'un sieur X... fut trouvé blotti sous un hangar de la ferme, à 11 heures et demie du soir. Interpellé X..., répondit qu'il domestiquait un chat, lequel cherchait un logement.

Bref, une plainte fut déposée par M. Hespel, entre les mains du garde de la commune.

Quelle ne fut pas la stupeur de ce magistrat, lorsqu'il fut invité à accompagner l'inspecteur devant M. le juge de paix pour répondre de deux soupçons portés sur X... qui avait, au préalable, rossé d'importance le domestique qui avait découvert sa retraite.

On ne connaît pas l'avis de M. le juge sur cette singulière affaire.

ETAT CIVIL DE WILLEMS. — Nécrologie. — Emile Renaud, Julien Bourgaud, 2 mois. — Louis Collier, 2 mois.

## FOREST

### REUNION ET CONFERENCE

La réunion à laquelle avaient été invités les assurés obligatoires pour les retraites ouvrières a eu lieu à l'école de garçons. Cette réunion, présidée par M. le maire de Forest, avait réuni plus de 150 personnes. Le maire expose que la municipalité a pris l'initiative de cette réunion afin de renseigner tous les assurés qui pourront ainsi remplir leur bulletin individuel en connaissance de cause. Il donne ensuite la parole à M. Dubrulle, instituteur et secrétaire de la mairie, qui, dans une conférence d'une heure environ, explique aux auditeurs le but de la loi, ses avantages, les obligations des assurés, de leurs patrons et donne ensuite des indications précises sur le choix de la caisse à laquelle l'assuré fera ses versements ainsi que sur le mode de versement, capital aliéné ou réservé.

Un des auditeurs, M. Adolphe Chuffart, demande la parole et déclare qu'en raison de charges déjà lourdes supportées par l'ouvrier, on n'aurait pas dû lui imposer de cotisations et engage les auditeurs présents à remplir leur bulletin tout en protestant sur ledit bulletin contre la retenue imposée sur le salaire de l'ouvrier. Ce à quoi le maire de Forest répond que la réunion n'ayant pour but que de renseigner, la loi sera lisible à chacun de protester comme il l'entend et d'exprimer ses idées personnelles. Au surplus, la loi est parfaite; ce sera l'œuvre de demain. Les lois sur les accidents du travail et sur les retraites ouvrières, pour ne citer que celles-là, étaient loin, à leur naissance, de donner satisfaction. Demain appartient aux bonnes volontés qui trouveront qu'il est plus facile d'améliorer que de créer.

FLERS  
CONSULTATION DES NOURRISSONS. — La consultation mensuelle des nourrissons a eu lieu salle de la mairie avec le concours de M. le docteur Detry.

Les mères et bébés y assistaient nombreux.

ACCIDENT. — Gainsa Topur, ouvrier chez W. Baux, a été contusionné par un objet de travail. Quinze jours de repos, docteur Billin.

UN AVIS DE LA MAIRIE. — La clôture des inscriptions sur les listes des électeurs primaires aura lieu le 30 avril.

ASSISTANCE-RETRAITE. — Les vieillards âgés de 65 à 70 ans, Français ou naturalisés, français avant l'âge de 50 ans, qui désirent solliciter le bénéfice de l'assistance-retraite prévue par la loi du 5 avril 1910, sont invités à adresser de suite leur demande au secrétaire de la mairie.

LA DEPASSE. — La jeunesse obtint au cours de sa première journée un assez vil succès. Le bal fut surtout très animé.

GRÈVE. — Quatre ouvriers de la liquerie Vermet fils, se sont mis en grève, réclamant une augmentation de l'allocation hebdomadaire. Tout est calme.

## TOUFFLERS

VOL DE VETEMENTS. — Une enquête est ouverte relativement à un vol de vêtements au préjudice de Mme Valérie Delmarquette.

PROCES-VERBAL. — Une contravention a été relevée à la charge de Désiré Delcroix, dont le chien circulait sans collier.

ETAT CIVIL DE TOUFFLERS. — Décès. — Victoire Carotte, 69 ans, Le Village.

## GENECH

CHEVAUX EMBALLÉS. — Les chevaux de M. Crombez, fermier, s'emballèrent lorsqu'ils étaient occupés aux champs. Retenus avec peine par le conducteur, monté sur l'un d'eux, ils descendirent à toute allure vers le bourg. Un des deux animaux eut les tendons d'une patte coupés. On dut l'abattre.

ETAT CIVIL D'ASCO. — Publication de mariage. — Félix Cordonnier, journalier, et Clémence Cochetier, sans profession.

ETAT CIVIL D'HEM. — Naissance. — Charles Duhaut, La Vallée.

ETAT CIVIL D'ANNAPPES. — Publications de mariages. — Fortuné Haabin, jardinier et Marie Decromont, sans profession.

ETAT CIVIL DE CYSOING. — Naissances. — Alphonse Delplancq, rue de l'Hospice. — Lucien Dehou, rue Demesmay. — François Duhout, à la Place. — Paul Marchand, 2 mois, rue Demesmay.

ETAT CIVIL DE BOUVINES. — Naissance. — Marie Barbière, à la Place.

Publications de mariages. — Augustin Dumont, aide monte et Marie Corman, journalière. — Henri Quint, valet de chambre et Léonine Lemaire, repasseuse. — Arthur Perche, cultivateur et Marie Demouvaux, sans profession.

# GAZETTE TOURQUENNOISE

## RETRAITES OUVRIERES

FRANÇAIS NES A L'ETRANGER. — Un arrêté ministériel du 22 mai 1911 prescrit que les Français nés à l'étranger devront joindre à leur bulletin individuel une des pièces justificatives suivantes :

Un extrait d'acte de naissance délivré par l'officier public du pays où ils sont nés et dûment légalisé.

Ou un extrait d'acte de naissance délivré par le ministre des Affaires Etrangères, dans les conditions de la loi du 8 juin 1903.

Ou un extrait de leur acte de naissance greffé à l'acte de mariage délivré par le greffier du tribunal civil dans le ressort duquel le mariage a été célébré.

En cas d'impossibilité de produire l'une de ces pièces, elle pourra être remplacée par un certificat du maire, délivré dans les conditions de l'arrêté précité.

## ETAT-CIVIL

de TOURCOING du 30 avril 1911  
Nécessaires. — Delémontier Henri, rue Fin-de-la-Guerre, cour Gourdon, 10. — Berubecq Adrien, rue de Roubaix, 106.  
Décès. — Marius Rosala, 61 ans, sans profession, rue des Trois-Pierres, 42.

## LILLE

### LES SERVIETTES DU 7

Employée à la journée au numéro 7 de la rue du Fénélet, la ménagère Marie Delbarre, habitant rue de l'Arc, quitta ces jours derniers l'hospiculaire maison en emportant 12 serviettes de toilette appartenant, en propre à une pensionnaire.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

### C'EST AUJOURD'HUI

la réouverture de la liquidation Dewachter jeune. L'expert, tant de nouveaux décrets que de l'ancien, a été nommé par le tribunal.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

Recherché par la police, l'auteur du vol a été arrêté hier et conduit.

## Valenciennes

M. Auguste Bertrand, 19 ans, marchand-ferrail, 3, rue de la Digue, se trouvait sur le seuil de sa porte, lorsque vint à passer un individu qui croit être un certain H... ;

Un extrait d'acte de naissance délivré par l'officier public du pays où ils sont nés et dûment légalisé.

Ou un extrait d'acte de naissance délivré par le ministre des Affaires Etrangères, dans les conditions de la loi du 8 juin 1903.

Ou un extrait de leur acte de naissance greffé à l'acte de mariage délivré par le greffier du tribunal civil dans le ressort duquel le mariage a été célébré.

En cas d'impossibilité de produire l'une de ces pièces, elle pourra être remplacée par un certificat du maire, délivré dans les conditions de l'arrêté précité.

## LES AUTOS

La commission qui doit procéder à l'inspection et au classement des voitures automobiles (pour poids lourds) susceptibles d'être requises pour les besoins de l'armée se réunira à Valenciennes le 23 mai, à 3 heures du soir.

Les intéressés seront convoqués en temps utile par le maire de la commune à laquelle ils appartiennent.

## AUX ACADEMIES

Le 25<sup>e</sup> concours organisé par la Société d'encouragement à l'Art et à l'Industrie aura lieu aux Académies de Valenciennes, désignées comme centre de composition, du lundi 22 mai au samedi 27.

Le Théâtre National Ambulant

« Tous nos lecteurs sont au courant de l'heureuse initiative de l'excellent administrateur Gémier.

Le but poursuivi par cet artiste est de diffuser en province les grandes œuvres et de les rendre exactement, chose presque impossible pour nos théâtres.

Nous donnerons plus tard le programme de ces « soirées dramatiques » qui auront lieu Valenciennes les 11, 15, 16 et 17 juillet.

## L'EXPOSITION CANINE

En raison du grand nombre d'adhésions qui parviennent encore à la veille de la clôture des inscriptions pour l'exposition canine de Valenciennes, le comité de l'« Hubertus Club » a décidé de reporter la date de clôture des inscriptions au 5 mai.

## ABUS DE CONFIANCE

Le sieur Alphonse Flor, âgé de 35 ans, journaliste, cour Jean Hardy, qui avait été arrêté vendredi soir pour détournement d'une somme de dix francs au préjudice du sieur Paul Chaigny, journalier, rue des Canonniers, a été déféré samedi après-midi au parquet.

Après interrogatoire il a été remis en liberté.

Donc, d'ailleurs, promis de démentir le plus tôt possible.

## CHRONIQUE ARTISTIQUE

Au salon de la société nationale on a pu admirer cette année deux envois de Léon Fagey, le Petit Tambour de Valenciennes et un magnifique buste de Carpeaux, destinés à un square parisien.

Mme Rebecca-Harlin-Jakson, dite Reald, poète et compositeur de musique, qui fut l'amie du prince Louis Napoléon, fils de Napoléon III, vient de mourir à Valenciennes, laissant à cette ville son buste, par Carpeaux.

## ARRONDISSEMENT DE VALENCIENNES

DENAIN  
VOL DE VELO. — La série continue. Encore une bicyclette qui va voler dans la cour de la maison de M. Durand, au préjudice de M. Durand.

GENDRE CONTRE BELLE-MERE. — X. a porté plainte contre sa belle-mère, Mme veuve X..., qui accuse de lui avoir brisé les vitres de son habitation.

## HORDAIN

LA BOUCHERIE. — Un marchand de bestiaux d'Hordain avait dérobé dans la commune de Lieu-Saint-Anand la viande d'une vache qui n'avait pas reçu l'estampille d'un vétérinaire.

Le plus il n'avait pas fait de déclaration à la mairie.

Pour ces deux infractions, ce marchand a été l'objet d'un procès-verbal.

## SAINT-AMAND

VACCINATION. — Rappels que les médecins vaccinateurs se tiendront à la disposition du public à la mairie, salle du rez-de-chaussée, le mercredi 3 mai, de 9 heures du matin à 5 heures du soir.

LE TIR. — La société agréée de tir de Saint-Amand, qui a son stand avenue de Cœhen, donnera le 14 mai prochain son concours pour le titre de président de tir.

Ce concours aura lieu le 14 mai, de 8 heures et demie et demie et le 15 mai de 4 à 6 heures du soir. Il y aura quatre séries fixes de 4 balles par tireur munitions non comprises et sans balles d'essai et classement au plus haut point obtenu dans l'ensemble de ces quatre séries.

Ce concours est réservé aux sociétaires habitant dans les deux cantons de Saint-Amand.

Ter prix, 10 francs en espèces et le titre de président pour un an et le 15 mai de 4 à 6 heures du soir.

LES SAULES. — Dans la nuit, des individus demeurés inconnus se sont introduits dans une prairie appartenant à M. César Dusey, cultivateur à Crespin, et ont scié six saules de douze mètres de diamètre.

Cinq autres jeunes arbres de la même prairie avaient été également mutilés.

M. Dusey a subi de ce fait un préjudice d'une centaine de francs.

Une enquête est ouverte.

## WALLERS

APRES LE DEPART. — Après le départ de sa locataire, Marie Colin, cabaretière, M. Elie Derache, brasseur, vient visiter la maison qu'elle occupait à d'Arrenberg.

Il constata que la clef qui lui avait été remise n'était pas celle de la porte; deux carreaux de la fenêtre de la cuisine étaient brisés, deux portes de chambre du premier étage étaient en partie démolies.

Les dégâts causés s'élevaient à plus de 100 francs.

Un procès-verbal a été dressé au logement, qui est parti vers à Gosnay, chez M. Deroulon.

## BARLIN

VOL DE LAPINS. — Un vol de 9 lapins a été commis au préjudice de M. Biencourt Jules.

MERFITS DE L'YVRESSE. — Pendant l'absence de Mme Merlan, ménagère, son pensionnaire, Alfred Guffroy, rentrait ivre, a brisé tout le mobilier et les carreaux de l'habitation.

Les dégâts causés s'élevaient à plus de 100 francs.

Un procès-verbal a été dressé au logement, qui est parti vers à Gosnay, chez M. Deroulon.

## LEZ-TOURNAI

LES SAULES. — Dans la nuit, des individus demeurés inconnus se sont introduits dans une prairie appartenant à M. César Dusey, cultivateur à Crespin, et ont scié six saules de douze mètres de diamètre.

Cinq autres jeunes arbres de la même prairie avaient été également mutilés.

M. Dusey a subi de ce fait un préjudice d'une centaine de francs.

Une enquête est ouverte.

Plusieurs autres témoignages ont été recueillis. Le fait est corroboré par la déposition de Huon.

## ESCAUTPONT

Depuis dimanche, une mission opère à Escautpont.

Le curé a fait appel à un prêtre expulsé de France, ce qui donne un éclat pas ordinaire à ces réunions.

On a envoyé des circulaires à tous les habitants d'Escautpont, indiquant les heures des commissions et, chose bizarre, les jeunes filles et les dames ont un jour différent.

C'est sans doute pour que les jeunes filles ne soient pas dérangées par leurs maris pendant leurs petites causeries. En tout cas, les habitants d'Escautpont sont charmés de la mission.

Dans un pays où il n'y a ni théâtre, ni café-concert, c'est avec plaisir qu'on va applaudir la troupe comique, et l'Eglise est une salle de spectacle très attrayante.

## Un libre-penseur.

ARRONDISSEMENT DE DOUAI

## MARCHIENNES

LE FESTIVAL  
Voici la liste des sociétés qui prendront part au festival du 7 mai prochain :

1. L'Harmonie municipale et des Sapeurs-Pompiers de Marchiennes; 2. Fanfare « Les Enfants du Nord », de Lallaing; 3. Fanfare municipale de Somain; 4. Fanfare « Les Amis Réunis » de Montigny; 5. Fanfare « Les Amis Réunis » de Marquette-en-Ostrevant; 6. Orphéon de Somain; 7. Fanfare municipale de Bouvignes; 8. Fanfare des Trompettes de Denain; 9. Fanfare municipale de Roubaix; 10. Harmonie Municipale d'Aulnoy; 11. Fanfare « La Lyre des Valenciennes », d'Orchies; 12. Harmonie Municipale d'Or